

# SHIN CLUB 107

(株)ユニホー辰カンパニー 東京都渋谷区渋谷3-8-10 JS渋谷ビル5F tel/03-3486-1570 fax/03-3486-1450



「西五反田PJ 左：全景 右：8階テラスからみた外部ボイド」 撮影：アック東京

## 今月のトーク/monthly talk

### 建築の内側と外側 そして家族

今月ご紹介する2件の建物は、いずれも親子で住む多世帯住宅です。土地の価格が高い都心ではプライバシーに配慮しながら、このような選択をされる方は少なくありません。でも長年暮らした土地への愛着を次の世代にもつなげるためにも、一緒に暮らすことのデザインはやりがいがあり、独特の空間が生まれます。

2つの建物は、いずれも建物の構造的に内側では距離を設けていますが、外側の部分では共有する部分を通して、お互いのつながりを持たせています。

西五反田PJの設計者横堀健一氏は、アルド・ロッシ、内田繁の事務所での経験を踏まえて、インテリアにも十分時間をかけた設計を心がけているそうです。事務所の近くに別に部屋を借りて、インテリアのサンプル、つまりカーテンの布、壁紙、カーペット、家具などの見本を置いて、依頼主にカタログをご覧いただいたり、ほかの素材を見ていただいたりしています。依頼主が最終的な判断をなかなか下せず、イメージがわからないときには、いろんなものをすぐ並べられるような状況をつくって、ほかの事務所との差別化を図っているそうです。

神宮前の家の設計者村田淳氏は、父上の故村田靖夫氏の時代から培ったコートハウスの設計でのノウハウを生かし、都会の限られた敷地の

中で多世帯の暮らし方や、住宅の中への緑化計画に力を発揮されています。

四角い閉じた空間だけの配分ではなく、建物そのものが持つ外側の部分を、それぞれの家族の持つ距離感に合わせて作っていくということは興味深いことです。親子の関係は年を追って変化し、コミュニケーションの頻度、量、質も変化しますが、なんにしても一緒に住むからこそ生まれる工夫がそこにはあります。

不景気に伴い、仕事を失い、住む場所を失う、という話を聞きますが、家族と暮らすこと、疎遠だったコミュニケーションを回復すること、あるいは、新たに「仲間」という家族を得て暮らすことに人生の価値をスライドさせ、「一人暮らし」というリスクから遠ざかることができます。

人間誰しも、一人だけでは生きていけません。身体が丈夫でも、高齢になれば判断力が衰え、自分ひとりで生活を成り立たせていくことが不可能になります。いずれ誰かの介護を必要とするときがやってきます。そのときに、信頼のおける人が自分の廻りにいるでしょうか。たとえ他人でも「家族」と呼べるほどの親密な人がいるでしょうか。

「家族」という言葉をキーワードに、働き方、遊び方、地域との関わり方を考えていくと、何が自然の姿なのか、あらためて考える必要があると思いませんか。不満や不安を感じたら、問題解決のサインです。

## 西五反田 PJ

### 都心の風景を取り込む、インテリア重視の住宅

もともとこの地でご商売を営んでいた建て主の、テナント併用住宅の建て替え工事である。地上 8 階の建物は、1、2 階がメゾネット形式の店舗、3、4 階が各階 2 戸の賃貸ワンルーム、5～7 階が建て主宅、8 階が子世帯宅である。

オーナー邸の構成は、5 階がパブリック、6 階が茶室を中心に和の室礼を大事にしたスペース、7 階をプライベートとしている。各階は内部階段でつながっており、全体に落ち着いた配色の空間となっている。

敷地前面の幹線道路である「桜田通りの気配を感じながら生活したい」という建て主の思いを受けて、5 階は L 字型に開口部を取って、都心ならではの景色を室内に取り込んだ。賃貸である下層階には逆にルーバーを設けて、採光・通風を堅持しながら、プライバシーに配慮し、また反対に内部が見えにくいようにすっきりとした外観を心がけた。6～8 階は、3 層を貫く斜めの外部吹き抜けが、ずれた視線のつながりによる「程よい距離感」を家族間に提供している。

建て主ご一家は、インテリアには関してよく勉強されており、建材の素材や色のイメージをしつかりお持ちで、家具もお好きなブランドがあった。ソファ、ダイニングセットなど、その希望を丁寧に読み取り、ひとつの変更についても、影響するファブリックやその他のアイテムすべての統一感を損なわないよう、見直しには気を使った。

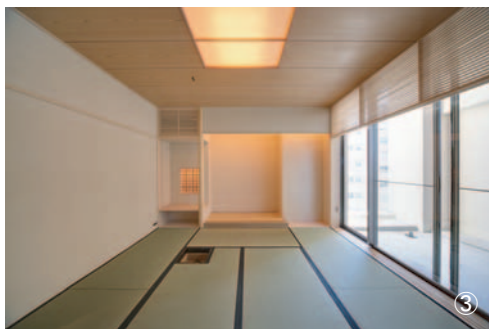
生活に力強い影響力を持ち、最初から最後まで変化しない構造やプラン、つまり「建築」と住まい手が演出することで状況が刻々と変わる「インテリア」、この 2 つの相対するものをどちらも大事にしていきたいと感じている。この後、二期工事としてテラスに緑化計画を予定しており、機能性だけでなく、インテリアとの関連性も重視し、建物とのさらに豊かな関係性を提案できる緑化を行いたいと楽しみにしている。  
(横堀健一氏談)



①



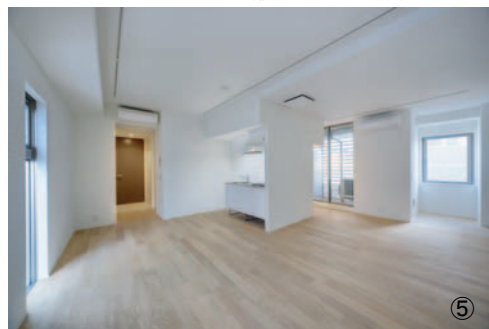
②



③



④



⑤

①8 階リビングダイニング②8 階バスルーム  
③6 階茶室④5 階ダイニング⑤4 階賃貸ワン  
ルーム

構造：RC 造 規模：地上 8 階 用途：店舗・共同住宅  
設計：横堀健一・コマタトモコ / 横堀建築設計事務所  
実施設計・管理：高橋敏三 / 空創計画 IT アトリエ  
弊社施工担当：讃井、村山 竣工：2008 年 12 月 撮影：アック東京

## 神宮前 H 邸

### 屋上庭園が家族をつなぐ、2 世帯住宅

2 世帯住宅のための建替え工事である。以前の敷地は倍の広さで大きな庭があり、築 50 年以上の立派な木造日本家屋が建っていた。しかし、敷地は半分になるため新たな庭の計画は断念された。代わりに、ガーデンプランナーである建て主の妹の協力も得て、芝生やつつじ、金木犀などを配した屋上庭園を設け、家族の憩いの場とした。敷地奥の官舎の植栽、特に大きな桜の木もまた借景として効果的だと考え、各階の開口部からのポイントとした。

建物は、3 階に親世帯、2 階に子世帯の生活の中心であるそれぞれの LDK を置き、エントランスから個別に階段を設けてアクセスできるようにしている。子世帯の個室は地下 1 階、と 1 階、親世帯は、子世帯の 1-2 階段の上に、自分たちの階段があって、2 階に和室、3 階 LDK と個室となる。子世帯が 1 階から地階に下りる階段は、親世帯が 1-2 階を行き来する階段の下を通る形になる。また屋上への外部階段によりそれぞれの世帯へアクセス可能となっている。上層階に親世帯を配したのは、母上の「明るい家がいい」という希望を優先させたためである。仕事で忙しい子世帯より親世帯は 1 日の大半を家で過ごす。エレベータは設けなかったが、階段は昇降機のサイズの幅を確保し、将来に備えている。

(村田淳氏談)



①



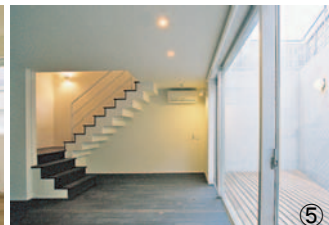
②



③



④



⑤

構造：RC 造  
規模：地上 3 階 地下 1 階  
用途：共同住宅  
設計：村田淳 / 村田靖夫建築研究室  
弊社施工担当：佐藤、綿貫  
竣工：2008 年 12 月

①全景②屋上庭園。芝生がよく根付き、自然な形の庭を形成した③2 階リビング。床材は節目を持つ杉。自然塗料プラネットの濃い茶色を塗る④3 階リビングダイニング。床は同様に杉だが自然塗料のクリアーとした⑤地下 1 階。ドライエリアが地下を感じさせない。



## 新たな作品を生み続けるオリジナル

漫画家／モンキー・パンチ



撮影：アック東京

今月は、漫画「ルパン三世」の作者、モンキー・パンチ氏にご登場いただきます。当初大人向けだった原作は、子供向けのアニメーション番組がシリーズ化され、映画版も多数製作されています。

—漫画は今や日本を代表する文化といわれています。先日の広島地域振興イベントでは、先生の公開ティーチングに多数の人が訪れました。モンキー：最近の若い人たちは絵がうまいですね。技術もあるが、ただストーリーやオリジナリティを作っていくことが弱いと感じます。

私は北海道の霧多布の出身で高校時代から漫画の投稿をしていました。夜学（4年制）の高校を卒業した昭和30年は、ちょうどTVが登場した頃で「これからはTVの時代だ、電気関係の学校に進めば道はあるだろう」と、1年間浜中町の診療所でレントゲンの撮影助手のアルバイトをしながらお金を貯め、上京して専門学校に通うことにしました。

同時に生活費も稼がなくてはならなかったので、貸本の出版社でアルバイトをすることにしました。当時のマンガは今のレンタルビデオショップのような「貸本屋」に行き行って借りて読むスタイルで、人気漫画家といえば、さいとうたかをや白土三平、そして手塚治虫先生。彼らのような漫画を描くように言われて、一所懸命描きましたね。

そのうち漫画の仕事の方が忙しくなって、学校は中退してしまいました。その貸本屋もTVの台頭に押されて衰退し、出版社もつぶれてしまったので、一時普通の会社に勤めました。でもそれなりに売っていましたし、漫画家仲間と同人誌を出しているんな出版社に持ち込みました。自分の本を出したかったし、アメリカンコミックの「MAD」に新しさを感じて、よく模写したりしていました。当時はアメリカ文化への憧れがありましてね。家電製品や音楽、登場する女性も日本人にはいないタイプでしょう。手塚先生がディズニーアニメに影響を受けたように、私も新鮮さを感じました。特に好きだった作家が、Mort Drucker。彼の絵を真似ているうちに、自分の絵にも個性が生まれてきたんでしょ。

忘れた頃に同人誌を見たある出版社から「表紙を描いている人に会いたい」と連絡があって、出かけていくと、「日本初の青年向けコミック誌を発行するから、原稿を描いてみないか」という話でした。これまでにないタッチの絵が新鮮で「表紙と連載を1本どうか」というので、新人のこ



ちらは即決しなくてはならないと思い、大泥棒の話がいいと「ルパン」の名前をあげました。編集部には古いという反対意見もあったのですが、当時は上映されていた映画「007 ジェームズボンド」のイメージで、女性を好きなキャラクターにして「3ヶ月やってみてうまくいかなければ、編集部の企画で行く」ということでスタートしました。

「ルパン三世」は第1回から好評で、日本初の大人のコミック誌「漫画アクション」は完売が続く。原作は2年間で連載を終えるが、子供向けアニメとして新たな人気に火がつき、以後たびたびTV化や映画化される。現在でも続編が定期的に製作され続け、劇場映画やTVスペシャルの視聴率は毎回高い数字を記録し、コミック版、アニメ版とも世界各国で翻訳されている。

—先生は、アップルコンピュータの初期からのユーザーだそうですね。モンキー：約30年前、アメリカに行ったとき、タイプライターみたいな箱を見て一目で気に入って買って帰りました。それ以来新しいバージョンのマシンが出るたびにチェックしています。今はタブレットを使って絵を描き、他に「シェード」や「スケッチアップ」などの3Dソフトも便利でよく使います。私自身も簡単なプログラムを書いたりします。デジタルマンガ協会では、デジタル表現についての情報交換やより有効な表現手段を追求しています。最近ではiPhoneやiPod Touchなど新しい可能性を持つ携帯端末向けにマンガ配信アプリケーションを提供するプロジェクトを行っています。これからの映像の世界は、必ず3Dの時代がやってくるし、まだまだインターフェイスの進歩の余地はいくらでもあります。

売れる漫画には3つの要素があります。「わかりやすい、面白い、新しい」—これがあればいいんです。今はITが発達して、実際に足を運ばなくても、例えば外国の漫画家といっしょにひとつの作品を作っていくことも可能。誰かが人物を描き、次の人が建物を描き、別の人が風景を描く—それを可能にするグローバルな環境が整っています。でもそんなときに著作権管理は重要になってきます。若い人にはそういうことにもきちんと対応できる知識を持ってほしいですね。

## 「漫画は、『わかりやすい』『面白い』『新しい』 この3つが大事なポイントです」

### モンキー・パンチ

1937年 北海道 浜中町出身 / 漫画家、デジタルクリエイター  
北海道霧多布高等学校を経て、貸本専門の出版社で漫画家のアルバイトをしながら東海大学専門学校電気科に進むが中退。

1967年『WEEKLY 漫画アクション』創刊号より「ルパン三世」の連載を始める。これが大ヒットとなり、アニメ化、映画化が続く。

1980年代以降、サンディエゴ・コミックコンベンションにてINKPOT賞、ローマ・コミックフェスティバル ROMICS 金賞、AMD Award 功労賞受賞。

大手前大学教授。デジタルマンガ協会会長。http://digitalmanga.org  
東京工科大学大学院修了。

受注生産のみというNIKONの3Dカメラを手にしたモンキー・パンチ氏。3Dカメラのコレクションだけでなく、オーディオ雑誌にたびたび紹介されるオーディオマニア。好きな音楽はジャズ。千葉県建築学生賞の特別審査員も務める。ベントハウスがお好きだという。





# メンテ 魂

その後、  
お住まいはいかがですか

所在地：中央区  
用途：事務所  
構造：RC造  
規模：地上7階  
設計：羽深隆雄／構工房  
竣工：1988年  
http://www.kambayashi.co.jp



## 第14回 神林印刷本社ビル

新富町の交差点から1本入った通りに、20年前弊社の前身会社が建てた、コンクリート打ち放しの外壁のビルがあります。一部に玉虫色のタイルを貼り、印刷機のドラムを模したコンクリートの細かい凹凸、ガラスブロックなど、竣工当初はデザイン性のあるファサードに近隣の人々の注目が集まりました。今回外壁の補修、防水工事をし、引き続き設備関係の補修計画を予定されていることなので、現場担当の宮島課長に同行し、オーナーの神林克明社長にお話を伺いました。

一建物は、1、2階が印刷工場と事務所、3階から6階が賃貸オフィス、7階が神林印刷様の会議室に使われています。本社ビルを建てられたときは、どういご希望があったのですか。

出来上がった建物の壁には、日が当たると色が変わるきれいなタイルが貼られ、外壁に印刷工場のドラムを象徴する突起物を設けて、エントランス・ロビーもタイルとミラーできれいなデザインに仕上げられています。

神林：この辺りは今でも印刷関係の会社のビルが多いのですが、当時印刷業というと、「3K」と言われ、あまりいいイメージではなかったのですね。そこで、働く社員のやる気を引き出し、また他の印刷会社にも

一竣工後の感想はいかがでしたか。

神林：それは満足しています。社員も誇りに思っているようです。実は2年ほど前からこの辺りのビルの地上げを持ちかけてくる業者がいて、一時は売ってしまおうかと悩んだのですが、断って良かったですね。隣はビルを売却してしまったのですが、ご覧の通り未だ建物は建っていない状況です。

宮島：施工後20年のため、5-7階のセットバック部分はかなり風化が進んでいたため、シングル葺(屋根材)にて提案しました。今回の補修と防水工事で良いメンテナンスができたと思います。引き続き、設備の方のメンテナンスも承りたいと考えています。

一本日はありがとうございました。



差を付け、テナントもすぐ付くように、当時流行の兆しを見せ始めていたコンクリート打ち放しのカッコいいビルを建てようと思いました。近所に同様にデザイン性のある外壁のビルが建ちあがったばかりだったので、そのビルの設計者に設計をお願いしました。



①改修前の5-7階のセットバック部分。コンクリートは黒ずみ、傷みが見える。②改修後の2-3階ファサード。歯車の歯をイメージした凹凸にコンクリートを流し込む、竣工当初の型枠工事を思いやる③エントランス・ロビー。鏡も装飾の施されたデコラティブなタイプ④エントランス・ロビーの反対側を臨む。天井に真鍮のレリーフを埋め込み、周りのぎざぎざはコンクリートで作っている。印刷機のドラムのような壁が吹き抜けにそびえ立つ⑤1階工場の入口。ガラスブロックと扉が明るい印象⑥神林社長。7階会議室で。

## TOPICS/INFORMATION

### 「T2プロジェクト 新築工事」 地鎮祭 1月31日



斜めにせりあがる外壁を、本実型枠で作りに上げていきます。高級感のある仕上げになります。

構造：壁式RC造  
規模：地上2階 地下1階  
用途：店舗  
設計：ジェネラルデザイン  
完成予定：2009年7月

### 「1月社員研修会を開催いたしました」 1月17日



KH芳賀建材工業様にご協力いただき、「A現場」のコンクリートの試験練に、参加者が立会いました。  
スランブの状況を確認したり、コンクリート配合報告書、コンクリート圧縮試験などの確認を行いました。

### 編集後記

・モンキー・パンチ先生が会長を務める「デジタルマンガ協会」が予定している新春パーティには300人以上の会員、関係者が訪れます。その中には、業績を伸ばしている、日本マクドナルドの原田泳幸CEOも特別賛助会員として出席するそうです。原田氏は元アップルコンピュータ株式会社代表取締役社長兼米国アップルコンピュータ社副社長。2004年ヘッドハンティングされて、マクドナルドへ。「マックから、マックへ」と話題を呼んだ方でした。